

[8.] De regering van het Koninkrijk België behoudt zich het recht voor en verbindt zich ertoe de verstrekker van de verzekering of de andere financiële zekerheid uit hoofde van artikel 4bis, lid 1, vrij te stellen van aansprakelijkheid in aangelegenheden waarvoor hij geen aansprakelijkheid op zich genomen heeft.

Certificering

[9.] De regering van het Koninkrijk België behoudt zich het recht voor en verbindt zich ertoe om op grond van artikel 4bis, lid 2, van het Verdrag verzekeringscertificaten af te geven teneinde :

— de in de punten 1, 5, 6 en 8 bedoelde beperking van de aansprakelijkheid en de vereisten inzake verzekeringsdekking weer te geven, en

— andere beperkingen, vereisten en vrijstellingen op te nemen, die noodzakelijk zijn geworden door de omstandigheden op de verzekeringsmarkt op het tijdstip van afgifte van het certificaat.

[10.] De regering van het Koninkrijk België behoudt zich het recht voor en verbindt zich ertoe verzekeringscertificaten die op grond van een gelijkaardig voorbehoud zijn afgegeven door andere staten die partij zijn, te aanvaarden.

[11.] Al deze beperkingen, vereisten en vrijstellingen zullen in het afgegeven certificaat duidelijk worden weergegeven of overeenkomstig artikel 4bis, lid 2, van het Verdrag worden gecertificeerd.

Verband tussen dit voorbehoud en de IMO-richtsnoeren voor de uitvoering van het Verdrag van Athene

[12.] Teneinde voor uniformiteit te zorgen, zullen de rechten uit hoofde van dit voorbehoud worden uitgeoefend met inachtneming van de IMO-richtsnoeren voor de uitvoering van het Verdrag van Athene of van wijzigingen ervan. Indien een voorstel tot wijziging van de IMO-richtsnoeren voor de uitvoering van het Verdrag van Athene, met inbegrip van de maxima, is goedgekeurd door de Juridisch Comité van de Internationale Maritieme Organisatie, zijn deze wijzigingen van toepassing met ingang van de door het Comité bepaalde datum. Hiermee wordt niet geraakt aan de regels van het internationaal recht aangaande het recht van een staat om zijn voorbehoud in te trekken of te wijzigen. »

[8.] Le gouvernement du Royaume de Belgique se réserve le droit de, et s'engage à, exonérer le fournisseur de l'assurance ou autre garantie financière prévue au paragraphe 1^{er} de l'article 4bis de toute responsabilité qu'il ne s'est pas engagé à prendre en charge.

Délivrance du Certificat

[9.] Le gouvernement du Royaume de Belgique se réserve le droit de, et s'engage à, délivrer des certificats d'assurance en vertu du paragraphe 2 de l'article 4bis de la Convention de façon à :

— rendre compte des limitations de responsabilité et des conditions relatives à la couverture d'assurance qui sont mentionnées aux paragraphes 1, 5, 6 et 8; et

— ajouter toutes autres limitations, conditions et exclusions qu'il estime nécessaire compte tenu des exigences du marché de l'assurance au moment de la délivrance du certificat.

[10.] Le gouvernement du Royaume de Belgique se réserve le droit de, et s'engage à, accepter les certificats d'assurance délivrés par d'autres États Parties qui comportent une réserve similaire.

[11.] Toutes ces limitations, conditions et exclusions doivent être clairement indiquées sur le certificat délivré ou visé en vertu du paragraphe 2 de l'article 4bis de la Convention.

Relation entre la présente réserve et les directives de l'OMI pour l'application de la Convention d'Athènes

[12.] Les droits faisant l'objet de la présente réserve doivent être exercés compte dûment tenu des Directives de l'OMI pour l'application de la Convention d'Athènes, ou de tout amendement y relatif, en vue de garantir l'uniformité. Si une proposition visant à modifier les directives de l'OMI pour l'application de la Convention d'Athènes, y compris les limites, a été approuvée par le Comité juridique de l'Organisation maritime internationale, ces amendements s'appliquent à compter de la date fixée par le Comité et sans préjudice des règles du droit international relatives au droit qu'a un État de retirer ou de modifier sa réserve. »

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2014/09176]

28 MAART 2014. — Wet houdende wijziging en coördinatie van diverse wetten inzake Justitie wat het gerechtelijk arrondissement Brussel en het gerechtelijk arrondissement Henegouwen betreft. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 96 van 31 maart 2014, tweede editie, dient op bl. 28027 volgende rechtzetting te worden aangebracht :

het opschrift in de Franse versie van bovenvermelde wet dient te worden gelezen als volgt :

« 28 MARS 2014. — Loi portant modification et coordination de diverses lois en matière de Justice concernant l'arrondissement judiciaire de Bruxelles et l'arrondissement judiciaire du Hainaut ».

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2014/09176]

28 MARS 2014. — Loi portant modification et coordination de diverses lois en matière de Justice concernant l'arrondissement judiciaire de Bruxelles et l'arrondissement du Hainaut. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 96 du 31 mars 2014, deuxième édition, la rectification suivante doit être apportée à la page 28027 :

il convient de lire dans la version française l'intitulé de la loi précitée comme suit :

« 28 MARS 2014. — Loi portant modification et coordination de diverses lois en matière de Justice concernant l'arrondissement judiciaire de Bruxelles et l'arrondissement judiciaire du Hainaut ».

FEDERALE OVERHEIDSDIENST KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER

[C - 2014/21049]

7 FEBRUARI 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van meerdere koninklijke besluiten tot uitvoering van de wet overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten van 15 juni 2006 alsook van de wet van 13 augustus 2011 inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten op defensie- en veiligheidsgebied. — Rechtzetting

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 55 van 21 februari 2014, bladzijden 14024 en 14028, moeten de volgende correcties worden aangebracht :

In artikel 42 tot wijziging van artikel 100 van het koninklijk besluit plaatsing overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten op defensie- en veiligheidsgebied van 23 januari 2012, lees in het gewijzigde artikel 100, § 2, eerste lid : "de artikelen 6, § 1, 53, § 2, 54, 56, § 2, 57, 85, 86, 87, 95 en 96" in plaats van "de artikelen 6, § 1, 51, § 2, 52, 54, § 2, 55, 80, 81, 82, 90 en 91".

In artikel 60 tot wijziging van artikel 94 van het koninklijk besluit plaatsing overheidsopdrachten speciale sectoren van 16 juli 2012, lees in het gewijzigde artikel 94, § 2, eerste lid : "de artikelen 5, § 1, 56, § 2, 57, 59, § 2, 60, 79, 80, 81, 89 en 90" in plaats van "de artikelen 6, § 1, 51, § 2, 52, 54, § 2, 55, 80, 81, 82, 90 en 91".

SERVICE PUBLIC FEDERAL CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE

[C - 2014/21049]

7 FEVRIER 2014. — Arrêté royal modifiant plusieurs arrêtés royaux d'exécution de la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ainsi que de la loi du 13 août 2011 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services dans les domaines de la défense et de la sécurité. — Avis rectificatif

Au *Moniteur belge* n° 55 du 21 février 2014, pages 14024 et 14028, il y a lieu d'apporter les corrections suivantes :

A l'article 42, modifiant l'article 100 de l'arrêté royal du 23 janvier 2012 relatif à la passation des marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services dans les domaines de la défense et de la sécurité, lire dans l'article 100, § 2, alinéa 1^{er}, tel que modifié "les articles 6, § 1^{er}, 53, § 2, 54, 56, § 2, 57, 85, 86, 87, 95 et 96" au lieu de "les articles 6, § 1^{er}, 51, § 2, 52, 54, § 2, 55, 80, 81, 82, 90 et 91".

A l'article 60, modifiant l'article 94 de l'arrêté royal du 16 juillet 2012 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs spéciaux, lire dans l'article 94, § 2, alinéa 1^{er}, tel que modifié "les articles 5, § 1^{er}, 56, § 2, 57, 59, § 2, 60, 79, 80, 81, 89 et 90" au lieu de "les articles 6, § 1^{er}, 51, § 2, 52, 54, § 2, 55, 80, 81, 82, 90 et 91".